

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I	<i>Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1979/2002 af 7. november 2002 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1980/2002 af 7. november 2002 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker	3
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1981/2002 af 7. november 2002 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	5
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1982/2002 af 7. november 2002 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 14. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1331/2002	7
★	Kommissionens forordning (EF) nr. 1983/2002 af 7. november 2002 om ændring af forordning (EF) nr. 2848/98 for så vidt angår gennemførelsesbestemmelserne for programmet for opkøb af kvoter for råtabak	8
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1984/2002 af 7. november 2002 om bud for udførsel af byg, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 901/2002 omhandlede licitation	12
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1985/2002 af 7. november 2002 om bud for udførsel af rug, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 900/2002 omhandlede licitation	13
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1986/2002 af 7. november 2002 om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 899/2002 omhandlede licitation	14
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1987/2002 af 7. november 2002 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I	15

Indhold (fortsat)	Kommissionens forordning (EF) nr. 1988/2002 af 7. november 2002 om udstedelse af eksportlicenser af type A1 for frugt og grøntsager	19
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1989/2002 af 7. november 2002 om udstedelse af eksportlicenser af type B for frugt og grøntsager	20
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1990/2002 af 7. november 2002 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser	21
<hr/>		
	II <i>Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i>	
	Rådet	
	2002/880/EF:	
	* Rådets beslutning af 5. november 2002 om bemyndigelse af Østrig til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 21 i direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter	24
	Kommissionen	
	2002/881/EF:	
	* Kommissionens beslutning af 5. november 2002 om at udelukke visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, fra EF-finansiering (meddelt under nummer K(2002) 4127)	26

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1979/2002
af 7. november 2002
om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. november 2002 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	64,8
	096	25,3
	204	59,2
	999	49,8
0707 00 05	052	103,8
	628	151,4
	999	127,6
0709 90 70	052	79,5
	999	79,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,7
	624	79,7
	999	72,7
0805 50 10	052	63,4
	528	51,6
	600	69,0
	999	61,3
0806 10 10	052	130,5
	400	282,9
	508	356,7
	999	256,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	97,3
	404	82,3
	512	69,8
	800	168,2
	999	104,4
0808 20 50	052	121,1
	720	34,4
	999	77,8

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1980/2002

af 7. november 2002

om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 680/2002 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1422/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af melasse inden for sektoren for sukker og om ændring af forordning (EØF) nr. 785/68 ⁽³⁾, særlig artikel 1, stk. 2, og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 1422/95 fastsættes, at cif-prisen ved import af melasse, i det følgende benævnt »den repræsentative pris«, fastsættes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 785/68 ⁽⁴⁾. Denne pris fastsættes for den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1 i nævnte forordning.

(2) Den repræsentative pris for melasse beregnes for et EF-grænseovergangssted, som er Amsterdam. Denne pris skal beregnes på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet, som konstateres på grundlag af noteringer eller priser på dette marked, der er justeret under hensyntagen til eventuelle kvalitetsforskelle i forhold til standardkvaliteten. Standardkvaliteten for melasse blev defineret ved forordning (EØF) nr. 785/68.

(3) Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet skal der tages hensyn til samtlige oplysninger om tilbud på verdensmarkedet, om konstaterede priser på vigtige markeder i tredjelande samt om købekontrakter indgået i den internationale samhandel, som Kommissionen har fået kendskab til enten gennem medlemsstaterne eller på eget initiativ. Ved denne konstatering kan et gennemsnit af flere priser lægges til grund i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 785/68 på betingelse af, at dette gennemsnit kan anses som repræsentativt for markedets faktiske tendens.

(4) Der skal ikke tages hensyn til oplysningerne, når det ikke drejer sig om produkter af sund og sædvanlig handelskvalitet, eller når den i tilbuddet nævnte pris kun vedrører en ringe mængde, der ikke er repræsentativ for

markedet. Der skal heller ikke tages hensyn til tilbudspriser, som ikke kan anses for repræsentative for markedets faktiske udvikling.

(5) For at opnå sammenlignelige oplysninger vedrørende melasse af standardkvalitet skal priserne alt efter kvaliteten af den tilbudte melasse forhøjes eller nedsættes i det omfang, der følger af anvendelsen af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 785/68.

(6) Undtagelsesvis kan en repræsentativ pris i et begrænset tidsrum opretholdes på uændret niveau, når den tilbudspris, der har tjent som grundlag for den foregående konstatering af den repræsentative pris, ikke er kommet til Kommissionens kendskab, og de foreliggende tilbudspriser, som ikke synes at være tilstrækkeligt repræsentative for markedets faktiske tendens, ville føre til pludselige og væsentlige ændringer i den repræsentative pris.

(7) Når der eksisterer en forskel mellem udløsningsprisen for det pågældende produkt og den repræsentative pris, bør der fastsættes tillægsimporttold på betingelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1422/95. Såfremt importtolden suspenderes i medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, bør der fastsættes særlige beløb for denne told.

(8) Anvendelse af disse bestemmelser giver anledning til at fastsætte de repræsentative priser og tillægsimporttolden for de pågældende produkter som anført i bilaget til nærværende forordning.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægstolden ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1422/95 omhandlede produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 104 af 20.4.2002, s. 26.

⁽³⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12.

⁽⁴⁾ EFT L 145 af 27.6.1968, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. november 2002 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Told, der skal opkræves ved import som følge af suspension, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,24	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	11,55	—	0

⁽¹⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68, som ændret.

⁽²⁾ Dette beløb erstatter i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95 toldsatsen i den fælles toldtarif fastsat for disse produkter.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1981/2002
af 7. november 2002
om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 680/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 5, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1941/2002 ⁽³⁾.
- (2) Anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1941/2002, på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for

tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EF) nr. 1260/2001 fastsatte eksportrestitutioner for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1941/2002, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 104 af 20.4.2002, s. 26.

⁽³⁾ EFT L 299 af 1.11.2002, s. 5.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. november 2002 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	40,61 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	39,19 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	40,61 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	39,19 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettoprodukt	0,4415
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	44,15
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	42,60
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	42,60
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettoprodukt	0,4415

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 28, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT L 255 af 26.9.1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT L 309 af 21.11.1985, s. 14).

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1982/2002**af 7. november 2002****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 14. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1331/2002**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 680/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1331/2002 af 23. juli 2002 om en særlig løbende licitation for produktionsåret 2002/03 med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker ⁽³⁾ foranstaltes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker.
- (2) I henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1331/2002 fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet.

(3) Efter gennemgang af tilbuddene bør de bestemmelser, der er nævnt i artikel 1, fastsættes for den 14. dellicitation.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 14. dellicitation for hvidt sukker, ifølge forordning (EF) nr. 1331/2002, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 47,099 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 104 af 20.4.2002, s. 26.

⁽³⁾ EFT L 195 af 24.7.2002, s. 6.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1983/2002

af 7. november 2002

om ændring af forordning (EF) nr. 2848/98 for så vidt angår gennemførelsesbestemmelserne for programmet for opkøb af kvoter for råttobak

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for råttobak⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 546/2002⁽²⁾, særlig artikel 14 og 14a, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 36 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2848/98 af 22. december 1998 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 for så vidt angår præmieordningen, produktionskvoterne og den særstøtte, der ydes til producentsammenslutningerne, i tobakssektoren⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1501/2002⁽⁴⁾, er det fastsat, hvilke beløb de producenter, hvis kvoter opkøbes for 1999-, 2000- og 2001-høsten og de følgende høstår, har ret til at få udbetalt i forbindelse med programmet for opkøb af kvoter.
- (2) De pr. sortsgruppe opkøbte mængder har været ret beskedne, siden foranstaltningen trådte i kraft for 1999-høsten. Med de gældende bestemmelser har det ikke været muligt at nå de mål, der er opstillet for rationaliseringen af produktionen, da der for visse sortsgrupper fortsat består meget store vanskeligheder med at afsætte produktionen, og producentpriserne er meget lave.
- (3) For at gøre ordningen mere tiltrækkende er det derfor nødvendigt med virkning fra opkøbene af kvoter for 2002-høsten at forhøje opkøbspriserne for kvoter for sortsgruppe III og V i betydeligt omfang og opkøbspriserne for kvoter i de øvrige grupper i mindre omfang, samt at forlænge perioden for udbetaling af opkøbsprisen.
- (4) De producerende medlemsstater bør også være forpligtet til at offentliggøre opkøbsbetingelserne og udbetale opkøbspriserne til producenterne inden for en vis frist.
- (5) De fleste tobaksproducenter råder over meget små produktionskvoter for tobak, hvis økonomiske bæredygtighed er meget usikker, navnlig for tobak, der sælges til meget lave priser. Programmet for de mindre producenter bør gøres mere attraktivt, idet opkøbsprisen moduleres efter størrelsen af produktionskvoterne for at lette omstillingen.

(6) For at de producenter, der ønsker at sælge deres kvoter for 2002-høsten, kan råde over tilstrækkelig tid til at træffe deres beslutning, bør fristen for meddelelse af beslutningen om at opgive produktionen udsættes for denne høst.

(7) Forordning (EF) nr. 2848/98 bør ændres tilsvarende.

(8) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Tobak —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 2848/98 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 36 affattes således:

»Artikel 36

1. Producenter, hvis kvoter blev opkøbt for 1999- og 2000-høsten, har ret til, når præmierne for de første tre år efter det år, hvor deres kvoter blev opkøbt, udbetales, hvert år at få udbetalt de beløb, der er anført i punkt A i bilag VII.

Producenter, hvis kvoter blev opkøbt for 2001-høsten, har ret til, når præmierne for de første tre år efter det år, hvor deres kvoter blev opkøbt, udbetales, hvert år at få udbetalt en procentdel af den præmie, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2075/92 og gælder for råttobak, som blev produceret i det pågældende høstår. Procentdelene er anført i tabellen i punkt B i bilag VII.

Producenter, hvis kvoter opkøbes for 2002- og 2003-høsten, har ret til for de første fem høstår efter det år, hvor deres kvoter opkøbes, hvert år at få udbetalt et beløb svarende til en procentdel af den præmie, der er anført i tabellerne i punkt C i bilag VII, uden at dette berører fremtidige ændringer. Beløbene udbetales hvert år inden den 31. maj.

2. Uanset bestemmelserne i stk. 1 har de producenter, hvis kvoter blev opkøbt for 2001- og 2002-høsten, og som kun har været indehavere af disse kvoter fra henholdsvis 2001- og 2002-høsten, ret til i de efterfølgende tre høstår at få udbetalt de samme beløb som for 1999-høsten.

⁽¹⁾ EFT L 215 af 30.7.1992, s. 70.⁽²⁾ EFT L 84 af 28.3.2002, s. 4.⁽³⁾ EFT L 358 af 31.12.1998, s. 17.⁽⁴⁾ EFT L 227 af 23.8.2002, s. 16.

3. Medlemsstaterne offentliggør betingelserne for opkøb af kvoter.«

2) I artikel 55 indsættes:

»3. For 2002-høsten udsættes fristen den 1. november 2002 til den 1. december uanset artikel 35, stk. 1 og 2, og fristen i samme artikels stk. 3 nedsættes fra to måneder til én måned.«

3) Bilaget til denne forordning indsættes som bilag VII.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG VII

A. **Opkøb af kvoter for 1999- og 2000-høsten**

— kvoter for gruppe I	0,67741 EUR/kg
— kvoter for gruppe II	0,54187 EUR/kg
— kvoter for gruppe III	0,54187 EUR/kg
— kvoter for gruppe IV	0,59591 EUR/kg
— kvoter for gruppe V	0,54187 EUR/kg
— kvoter for gruppe VI	0,93854 EUR/kg
— kvoter for gruppe VII	0,79635 EUR/kg
— kvoter for gruppe VIII	0,56904 EUR/kg.

B. **Opkøb af kvoter for 2001-høsten**

Sortsgruppe	År		
	1.	2.	3.
Kvoter for gruppe I	25 %	25 %	25 %
Kvoter for gruppe II	25 %	25 %	25 %
Kvoter for gruppe III	25 %	25 %	25 %
Kvoter for gruppe IV	25 %	25 %	25 %
Kvoter for gruppe V	75 %	75 %	50 %
Kvoter for gruppe VI	25 %	25 %	25 %
Kvoter for gruppe VII	25 %	25 %	25 %
Kvoter for gruppe VIII	25 %	25 %	25 %

C. **Opkøb af kvoter for 2002- og 2003-høsten**

Producenter med produktionskvoter på under 10 tons					
Sortsgruppe	År				
	1.	2.	3.	4.	5.
Kvoter for gruppe I	25 %	25 %	25 %	15 %	10 %
Kvoter for gruppe II	25 %	25 %	25 %	15 %	10 %
Kvoter for gruppe III					
— 2002-høsten	40 %	40 %	25 %	25 %	20 %
— 2003-høsten	75 %	75 %	50 %	25 %	25 %
Kvoter for gruppe IV	25 %	25 %	25 %	15 %	10 %
Kvoter for gruppe V	100 %	100 %	75 %	50 %	50 %
Kvoter for gruppe VI	25 %	25 %	25 %	15 %	10 %
Kvoter for gruppe VII	25 %	25 %	25 %	15 %	10 %
Kvoter for gruppe VIII	25 %	25 %	25 %	15 %	10 %

Producenter med produktionskvoter på 10 tons og derover, men under 40 tons					
Sortsgruppe	År				
	1.	2.	3.	4.	5.
Kvoter for gruppe I	25 %	25 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe II	25 %	25 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe III					
— 2002-høsten	35 %	35 %	20 %	20 %	20 %
— 2003-høsten	75 %	50 %	40 %	20 %	20 %
Kvoter for gruppe IV	25 %	25 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe V	90 %	90 %	50 %	50 %	50 %
Kvoter for gruppe VI	25 %	25 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe VII	25 %	25 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe VIII	25 %	25 %	20 %	10 %	10 %

Producenter med produktionskvoter på 40 tons og derover					
Sortsgruppe	År				
	1.	2.	3.	4.	5.
Kvoter for gruppe I	20 %	20 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe II	20 %	20 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe III					
— 2002-høsten	30 %	30 %	20 %	15 %	15 %
— 2003-høsten	65 %	65 %	20 %	20 %	20 %
Kvoter for gruppe IV	20 %	20 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe V	75 %	75 %	40 %	40 %	40 %
Kvoter for gruppe VI	20 %	20 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe VII	20 %	20 %	20 %	10 %	10 %
Kvoter for gruppe VIII	20 %	20 %	20 %	10 %	10 % ^a

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1984/2002**af 7. november 2002****om bud for udførsel af byg, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 901/2002 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1163/2002⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1324/2002⁽⁵⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af byg til alle tredjelande undtagen Amerikas Forenede Stater, Canada, Estland og Letland blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 901/2002⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1230/2002⁽⁷⁾.

(2) I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter fremgangsmåden i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

(3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 1. til den 7. november 2002 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 901/2002 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af byg, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 170 af 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EFT L 194 af 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EFT L 127 af 9.5.2002, s. 11.

⁽⁷⁾ EFT L 180 af 10.7.2002, s. 3.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1985/2002**af 7. november 2002****om bud for udførsel af rug, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 900/2002 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/1999⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1163/2002⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1324/2002⁽⁵⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen og/eller afgiften ved udførsel af rug til alle tredjelande, med undtagelse af Ungarn, Estland, Litauen og Letland, blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 900/2002⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1632/2002⁽⁷⁾.

(2) I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

(3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 1. til den 7. november 2002 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 900/2002 omhandlede licitation over restitutionen eller afgiften ved udførsel af rug, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 170 af 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EFT L 194 af 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EFT L 142 af 31.5.2002, s. 14.

⁽⁷⁾ EFT L 247 af 14.9.2002, s. 3.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1986/2002**af 7. november 2002****om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 899/2002 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1163/2002⁽⁴⁾ ændret ved forordning (EF) nr. 1324/2002⁽⁵⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til alle tredjelande, med undtagelse af Polen, Estland, Litauen og Letland, blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 899/2002⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1520/2002⁽⁷⁾.

(2) I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

(3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution.

(4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 1. til den 7. november 2002 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 899/2002 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 170 af 29.6.2002, s. 46.

⁽⁵⁾ EFT L 194 af 23.7.2002, s. 26.

⁽⁶⁾ EFT L 133 af 16.5.2001, s. 3.

⁽⁷⁾ EFT L 228 af 24.8.2002, s. 18.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1987/2002

af 7. november 2002

om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissek-
toren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 411/2002⁽⁴⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1766/92 og til artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet dækkes ved en eksportrestitution.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1520/2000 af 13. juli 2000 om fastsættelse af almindelige gennemførelsesregler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1052/2002⁽⁶⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt enten i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til forordning (EF) nr. 3072/95.
- (3) I henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1520/2000 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert af de basisprodukter, der er taget i betragtning, fastsættes for hver måned.
- (4) De forpligtelser, der blev indgået om restitutioner, der kan ydes ved udførsel af landbrugsprodukter, der er iblandet varer uden for traktatens bilag I, kan bringes i fare ved forudfastsættelsen af høje restitutionssatser. Der bør derfor træffes beskyttelsesforanstaltninger i disse situationer uden dermed at forhindre indgåelsen af langfristede kontrakter. Fastsættelsen af en specifik restitutionsssats for forudfastsættelsen af restitutionerne er en foranstaltning, der kan sikre disse forskellige målsætninger.

- (5) Som følge af den ordning mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om Fællesskabets eksport af pastaprodukter til De Forenede Stater, der godkendtes ved Rådets afgørelse 87/482/EØF⁽⁷⁾, er det nødvendigt at differentiere restitutionen for varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 00 alt efter varernes bestemmelsessted.
- (6) Artikel 4, stk. 3 og 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 fastslår, at en nedsat eksportrestitution skal fastsættes, idet der tages hensyn til produktionsrestitutionen i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1786/2001⁽⁹⁾, for det anvendte basisprodukt i den for varen antagne produktionsperiode.
- (7) Spiritusholdige drikkevarer anses for at være mindre følsomme over for prisen på korn, der anvendes ved fremstillingen heraf. Protokol nr. 19 i traktaten om Det Forenede Kongeriges, Irlands og Danmarks tiltrædelse bestemmer imidlertid, at der skal vedtages de nødvendige foranstaltninger for at lette anvendelsen af korn fra Fællesskabet til fremstilling af spiritus på basis af korn. Den restitutionssats, der skal anvendes for korn, der udføres i form af spiritusholdige drikkevarer, bør derfor justeres.
- (8) På grundlag af overslagene over udgifter og de disponible budgetmidler er det fortsat nødvendigt at sikre en stram styring.
- (9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De restitutionssatser, der skal anvendes for de basisprodukter, som omfattes af bilag A til forordning (EF) nr. 1520/2000, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 3072/95, og som udføres i form af varer, der er nævnt henholdsvis i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til den ændrede forordning (EF) nr. 3072/95, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.⁽³⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.⁽⁴⁾ EFT L 62 af 5.3.2002, s. 27.⁽⁵⁾ EFT L 117 af 15.7.2000, s. 1.⁽⁶⁾ EFT L 160 af 18.6.2002, s. 16.⁽⁷⁾ EFT L 275 af 29.9.1987, s. 36.⁽⁸⁾ EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112.⁽⁹⁾ EFT L 242 af 12.9.2001, s. 3.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne

Erkki LIKANEN

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. november 2002 om fastsættelse af restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Restitutionssatser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
1001 10 00	Hård hvede: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde	— —	— —
1001 90 99	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde: – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde	— — — —	— — — —
1002 00 00	Rug	1,470	1,470
1003 00 90	Byg: – for så vidt angår varer henhørende i underkapitel 2208 (3) – i andre tilfælde	— —	— —
1004 00 00	Havre	—	—
1005 90 00	Majs, anvendt i form af: – stivelse: – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde – glucose, glucosesirup, maltodextrin, maltodextrinsirup under KN-kode 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79 og 2106 90 55 (4): – – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 (3) – – i andre tilfælde – for så vidt angår varer henhørende i underkapitel 2208 (3) – andre (også i uforarbejdet stand) Kartoffelstivelse under KN-kode 1108 13 00 som ligestillet med et produkt, der er fremstillet ved forarbejdning af majs: – såfremt artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1520/2000 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under underkapitel 2208 – i andre tilfælde	0,916 — 0,916 0,687 — 0,687 0,916 0,916 — 0,916	0,916 — 0,916 0,687 — 0,687 0,916 0,916 — 0,916

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Restitutions satser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
ex 1006 30	Sleben ris: – rundkornet – middalkornet – langkornet ris	15,500 15,500 15,500	15,500 15,500 15,500
1006 40 00	Brudris	3,900	3,900
1007 00 90	Sorghum	—	—

⁽¹⁾ De anvendte mængder af bearbejdede eller ligestillede produkter skal i givet fald multipliceres med de koefficienter, der er angivet i bilag E til Kommissionens ændrede forordning (EF) nr. 1520/2000 (EFT L 177 af 15.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Den pågældende vare henhører under KN-kode 3505 10 50.

⁽³⁾ Varer, der er opført i bilag B til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 eller omhandlet i artikel 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2825/93.

⁽⁴⁾ For sirup henhørende under KN-kode 1702 30 99, 1702 40 90 og 1702 60 90, fremstillet ved blanding af glucosesirup og fructosesirup, ydes kun udførselsrestitution for glucosesirup.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1988/2002
af 7. november 2002
om udstedelse af eksportlicenser af type A1 for frugt og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1961/2001 af 8. oktober 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår eksportretstitutioner for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1176/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De mængder, for hvilke der kan udstedes andre eksportlicenser af type A1 end dem, der ansøges om i forbindelse med fødevarerhjælp, er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1109/2002 ⁽³⁾.
- (2) Betingelserne for, at Kommissionen kan træffe særlige foranstaltninger for at undgå en overskridelse af de mængder, som der kan udstedes licenser af type A1 for, er fastsat i artikel 2 i forordning (EF) nr. 1961/2001.
- (3) I betragtning af de oplysninger, som Kommissionen råder over dags dato, vil disse mængder, nedsat og forhøjet med de i artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1961/2001 omhandlede mængder, blive overskredet,

hvis der uden begrænsning udstedes licenser af type A1, der er ansøgt om siden den 5. november 2002 for afskallede mandler. Der bør derfor for dette produkt fastsættes en udstedelsesprocentsats for de mængder, der var ansøgt om den 5. november 2002, og ske en afvisning af de ansøgninger om eksportlicenser af type A1, der indgives senere i den samme ansøgningsperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De eksportlicenser af type A1 for afskallede mandler, hvis ansøgning blev indgivet den 5. november 2002 efter artikel 1 i forordning (EF) nr. 1109/2002, udstedes i et omfang, der svarer til 94,7 % af de mængder, der er ansøgt om.

For ovennævnte produkt afvises de ansøgninger om eksportlicenser af type A1, der indgives efter den 5. november 2002 og inden den 8. januar 2003.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 268 af 9.10.2001, s. 8.

⁽²⁾ EFT L 170 af 29.6.2002, s. 69.

⁽³⁾ EFT L 168 af 27.6.2002, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1989/2002
af 7. november 2002
om udstedelse af eksportlicenser af type B for frugt og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1961/2001 af 8. oktober 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår eksportrestitutioner for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1176/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De vejledende mængder for andre eksportlicenser af type B end dem, der ansøges om i forbindelse med fødevarerhjælp, er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1312/2002 ⁽³⁾.
- (2) I betragtning af de oplysninger, som Kommissionen råder over dags dato, er de vejledende mængder for appelsiner, som er fastsat for den igangværende eksportperiode, snart ved at blive overskredet. Denne overskridelse vil skade ordningen for eksportrestitutioner for frugt og grøntsager.

- (3) For at råde bod på denne situation bør der ske en afvisning af ansøgninger om licenser af type B for appelsiner, der udføres efter den 7. november 2002, indtil udgangen af den igangværende eksportperiode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For appelsiner afvises de ansøgninger om eksportlicenser af type B, der indgives efter artikel 1 i forordning (EF) nr. 1312/2002, og for hvilke produkternes udførselsangivelse blev antaget efter den 7. november 2002, men inden den 16. november 2002.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug

⁽¹⁾ EFT L 268 af 9.10.2001, s. 8.

⁽²⁾ EFT L 170 af 29.6.2002, s. 69.

⁽³⁾ EFT L 192 af 20.7.2002, s. 13.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1990/2002

af 7. november 2002

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 411/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, andet afsnit, og stk. 15, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem de noteringer eller priser, som gælder på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udignes ved en eksportrestitution.

(2) I henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 3072/95 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af ris og brudris og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne for ris og brudris på verdensmarkedet. Ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på rismarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel, samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked samt de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, som indgås i henhold til traktatens artikel 300.

(3) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 1361/76 ⁽³⁾ fastsættes det maksimale indhold af brudris i den ris, for hvilken der er fastsat en eksportrestitution, desuden bestemmes den procentsats, hvormed restitutionen skal nedsættes, såfremt brudrisen udgør en større procentdel af den udførte ris end dette maksimale indhold.

(4) Der er mulighed for udførsel af en mængde på 11 891 t ris til visse destinationer. Det vil være hensigtsmæssigt at anvende fremgangsmåden i artikel 7, stk. 4, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/95 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1322/2002 ⁽⁵⁾. Der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen.

(5) I artikel 13, stk. 5, i forordning (EF) nr. 3072/95 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af eksportrestitutionen for ris og brudris.

(6) Situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter efter deres bestemmelsessted.

(7) Af hensyn til den nuværende efterspørgsel efter emballeret langkornet ris på visse markeder bør der fastsættes en særlig restitution for det pågældende produkt.

(8) Restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.

(9) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på rismarkedet, særlig på noteringerne eller priserne på ris og brudris inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at restitutionen fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget til denne forordning.

(10) I forbindelse med forvaltningen af de mængdebegrænsninger, der følger af Fællesskabets forpligtelser i forhold til WTO, bør udstedelsen af eksportlicenser med restitution begrænses.

(11) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 3072/95 nævnte produkter, med undtagelse af de produkter, der er nævnt i stk. 1, litra c), i den pågældende artikel, fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget.

Artikel 2

Bortset fra den i bilaget fastsatte mængde på 11 891 t suspenderes udstedelsen af eksportlicenser med forudfastsættes af restitutionen

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 8. november 2002.

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 62 af 5.3.2002, s. 27.

⁽³⁾ EFT L 154 af 15.6.1976, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT L 117 af 24.5.1995, s. 2.

⁽⁵⁾ EFT L 194 af 23.7.2002, s. 22.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. november 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

**til Kommissionens forordning af 7. november 2002 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris
og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser**

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutions- beløb (!)	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutions- beløb (!)
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	127	1006 30 65 9100	R01	EUR/t	159
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	127		R02	EUR/t	155
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	127		R03	EUR/t	160
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—		064 og 066	EUR/t	148
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	127		A97	EUR/t	155
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	127		021 og 023	EUR/t	155
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	127	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	159
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—		064 og 066	EUR/t	148
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	127		A97	EUR/t	155
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	127	1006 30 67 9100	021 og 023	EUR/t	155
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	127		064 og 066	EUR/t	148
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—		A97	EUR/t	155
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	127	1006 30 67 9900	064 og 066	EUR/t	148
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	127	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	159
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	127		R02	EUR/t	155
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—		R03	EUR/t	160
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	159		064 og 066	EUR/t	148
	R02	EUR/t	155	1006 30 92 9900	R01	EUR/t	159
	R03	EUR/t	160		A97	EUR/t	155
	064 og 066	EUR/t	148		064 og 066	EUR/t	148
	A97	EUR/t	155	1006 30 94 9100	R01	EUR/t	159
	021 og 023	EUR/t	155		R02	EUR/t	155
1006 30 61 9900	R01	EUR/t	159		R03	EUR/t	160
	A97	EUR/t	155		064 og 066	EUR/t	148
	064 og 066	EUR/t	148	1006 30 94 9900	A97	EUR/t	155
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	159		021 og 023	EUR/t	155
	R02	EUR/t	155	1006 30 96 9100	R01	EUR/t	159
	R03	EUR/t	160		A97	EUR/t	155
	064 og 066	EUR/t	148		064 og 066	EUR/t	148
	A97	EUR/t	155		A97	EUR/t	155
	021 og 023	EUR/t	155	1006 30 96 9900	021 og 023	EUR/t	155
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	159		R01	EUR/t	159
	064 og 066	EUR/t	148	1006 30 96 9100	A97	EUR/t	155
	A97	EUR/t	155		064 og 066	EUR/t	148
					R01	EUR/t	159
					R02	EUR/t	155
					R03	EUR/t	160
					064 og 066	EUR/t	148
					A97	EUR/t	155
					021 og 023	EUR/t	155
				1006 30 96 9900	R01	EUR/t	159
					A97	EUR/t	155
					064 og 066	EUR/t	148
				1006 30 98 9100	021 og 023	EUR/t	155
				1006 30 98 9900	—	EUR/t	—
				1006 40 00 9000	—	EUR/t	—

(!) Fremgangsmåden i artikel 7, stk 4, i forordning (EF) nr. 1162/95 anvendes ved licenser, der ansøges om i henhold til denne forordning, for følgende mængder i henhold til bestemmelsesstedet:

bestemmelse R01: 2 595 tons

bestemmelse R02 og R03 i alt: 1 000 tons

bestemmelse 021 og 023: 597 tons

bestemmelse 064 og 066: 7 399 tons

bestemmelse A97: 300 tons.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

R01 Schweiz, Liechtenstein, kommunerne Livigno og Campione d'Italia

R02 Marokko, Algeriet, Tunesien, Malta, Egypten, Israel, Libanon, Libyen, Syrien, tidligere Spansk Sahara, Cypern, Jordan, Irak, Iran, Yemen, Kuwait, De Forenede Arabiske Emirater, Oman, Bahrain, Qatar, Saudi-Arabien, Eritrea, Vestbredden/Gazastriben, Estland, Letland, Litauen, Polen, Tjekkiet, Slovenien, Slovakiet, Norge, Færøerne, Island, Rusland, Belarus, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Jugoslavien, Makedonien, Albanien, Bulgarien, Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Moldova, Ukraine, Kasakhstan, Turkmenistan, Usbekistan, Tadsjikistan, Kirgisistan

R03 Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasilien, Venezuela, Canada, Mexico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Cuba, Bermuda, Sydafrika, Australien, New Zealand, SAR Hongkong, Singapore, A40, A11 undtagen Surinam, Guyana og Madagaskar.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUTNING

af 5. november 2002

om bemyndigelse af Østrig til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 21 i direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter

(2002/880/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag ⁽¹⁾, særlig artikel 27, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved en anmodning stilet til Kommissionen og registreret i Kommissionens Generalsekretariat den 7. maj 2002 anmodede Østrig om bemyndigelse til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 21, stk. 1, litra a), i direktiv 77/388/EØF.
- (2) De øvrige medlemsstater blev ved skrivelse af 21. juni 2002 underrettet om Østrigs anmodning.
- (3) I henhold til artikel 21, stk. 1, i direktiv 77/388/EØF som ændret ved artikel 28g i samme direktiv påhviler merværdiafgiften inden for Fællesskabet i de fleste tilfælde den afgiftspligtige person, som foretager en afgiftspligtig levering af goder eller tjenesteydelser.
- (4) Formålet med den af Østrig ønskede fravigende foranstaltning er at udpege den person, for hvem leveringen af tjenesteydelser foretages, som merværdiafgiftspligtig i forbindelse med følgende tjenesteydelser: ejendomsarbejder udført af — samt tilrådsstilling af personale ansat ved — underkontrahenter for et generelt ejendomsforetagende, for en virksomhed, der selv udfører ejendomsarbejder, eller for en anden underkontrahent.

- (5) Den ønskede foranstaltning skal først og fremmest betragtes som en foranstaltning, der har til formål at forebygge visse former for skattesvig eller skatteunddragelse i byggesektoren, såsom manglende betaling af den af underkontrahenten fakturerede moms, idet underkontrahenten forsvinder. Samtidig forenkler den opgaverne for skatteadministrationen, som meget ofte har særdeles vanskeligt ved at inddrive afgiften hos underkontrahenterne i den pågældende sektor, uden at det skyldige afgiftsbeløb ændres.
- (6) Foranstaltningen står i et rimeligt forhold til de tilstræbte mål, idet den ikke skal anvendes på alle afgiftspligtige aktiviteter i den berørte sektor, men kun på velafgrænsede aktiviteter, som virkelig rejser betydelige problemer med hensyn til skattesvig eller skatteundragelse.
- (7) Bemyndigelsen bør anvendes fra datoen for iværksættelsen af den tilsvarende nationale bestemmelse i den anden Abgabenänderungsgesetz 2002. Den bør gælde indtil den 31. december 2007, således at det på baggrund af de indhøstede erfaringer indtil dette tidspunkt vil være muligt at vurdere, om den fravigende foranstaltning stadig er berettiget.
- (8) Den fravigende foranstaltning har ingen indvirkning på Fællesskabernes egne momsindtægter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uanset artikel 21, stk. 1, litra a), i direktiv 77/388/EØF som ændret ved artikel 28g i samme direktiv bemyndiges Østrig med virkning fra 1. oktober 2002 til at udpege de personer, til hvem de i artikel 2 i nærværende beslutning omhandlede leveringer af tjenesteydelser foretages, som momspligtige.

⁽¹⁾ EFT L 145 af 13.6.1977, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2002/38/EF (EFT L 128 af 15.5.2002, s. 41).

Artikel 2

Den person, til hvem levering af følgende tjenesteydelser foretages, kan udpeges som momspligtig:

- 1) i forbindelse med ejendomsarbejder udført af — samt tilrådgivningsstillelse af personale ansat ved — underkontrahenter for et generelt byggeforetagende, der arbejder for en bygherre
- 2) i forbindelse med ejendomsarbejder udført af — samt tilrådgivningsstillelse af personale ansat ved — underkontrahenter for en virksomhed, der selv udfører ejendomsarbejder
- 3) i forbindelse med ejendomsarbejder udført af — samt tilrådgivningsstillelse af personale ansat ved — underkontrahenter for en anden underkontrahent.

Artikel 3

Denne beslutning udløber den 31. december 2007.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til Republikken Østrig.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 2002.

På Rådets vegne

T. PEDERSEN

Formand

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 5. november 2002

om at udelukke visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, fra EF-finansiering

(meddelt under nummer K(2002) 4127)

(Kun de franske, tyske, græske, engelske, italienske, portugisiske, spanske, danske og nederlandske udgaver er autentiske)

(2002/881/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1287/95 ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 2, litra c),

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17. maj 1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽³⁾, særlig artikel 7, stk. 4,

efter høring af Komitéen for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 5, stk. 2, litra c), i forordning (EØF) nr. 729/70 og artikel 7, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1258/1999 beslutter Kommissionen at udelukke udgifter fra EF-finansiering, hvis den konstaterer, at udgifterne ikke er afholdt i overensstemmelse med EF-bestemmelserne.

(2) Ifølge nævnte artikler i forordning (EØF) nr. 729/70 og forordning (EF) nr. 1258/1999 samt artikel 8, stk. 1 og 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1663/95 af 7. juli 1995 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 729/70 for så vidt angår proceduren for regnskabsafslutning for EUGFL, Garantisektionen ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2025/2001 ⁽⁵⁾, skal Kommissionen foretage den nødvendige kontrol, meddele medlemsstaterne resultaterne af kontrollen, tage medlemsstaternes bemærkninger til efterretning, indkalde til bilaterale drøftelser for at nå til enighed med de berørte medlemsstater og formelt meddele disse sine

konklusioner under henvisning til Kommissionens beslutning 94/442/EF af 1. juli 1994 om indførelse af en forligsprocedure i forbindelse med regnskabsafslutningen for EUGFL, Garantisektionen ⁽⁶⁾, senest ændret ved beslutning 2001/535/EF ⁽⁷⁾.

(3) Medlemsstaterne har kunnet anmode om en forligsprocedure. Det er sket i nogle tilfælde, og Kommissionen har undersøgt den rapport, der er udfærdiget efter proceduren.

(4) Ifølge artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 729/70 og artikel 2 i forordning (EF) nr. 1258/1999 kan der kun ske finansiering af restitutioner ved eksport til tredjelande og af interventioner til regulering af landbrugsmarkederne, hvis de henholdsvis ydes og gennemføres efter EF-bestemmelserne som led i de fælles markedsordninger for landbrugsprodukter.

(5) Den gennemførte kontrol og resultaterne af de bilaterale drøftelser og forligsprocedurerne viser, at en del af de udgifter, medlemsstaterne har anmeldt, ikke opfylder betingelserne og derfor ikke kan finansieres af EUGFL, Garantisektionen.

(6) De beløb, som ikke kan finansieres af EUGFL, Garantisektionen, er anført i bilaget til denne beslutning. De vedrører ikke udgifter, som blev afholdt mere end 24 måneder, før Kommissionen skriftligt meddelte medlemsstaterne kontrolresultaterne.

(7) I de tilfælde, der er omfattet af denne beslutning, har Kommissionen i en sammenfattende rapport meddelt medlemsstaterne en evaluering af de beløb, der udelukkes fra EF-finansiering på grund af manglende opfyldelse af EF-bestemmelserne.

⁽¹⁾ EFT L 94 af 28.4.1970, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 125 af 8.6.1995, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103.

⁽⁴⁾ EFT L 158 af 8.7.1995, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT L 274 af 17.10.2001, s. 3.

⁽⁶⁾ EFT L 182 af 16.7.1994, s. 45.

⁽⁷⁾ EFT L 193 af 17.7.2001, s. 25.

- (8) Denne beslutning foregriber ikke de finansielle konsekvenser, som Kommissionen vil kunne drage af Domstolens afgørelser i sager, der endnu ikke var afsluttet den 31. maj 2002, og som vedrører spørgsmål, der behandles i beslutningen —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De udgifter, der er anført i bilaget, og som er afholdt af medlemsstaternes godkendte betalingsorganer og anmeldt til EUGFL, Garantisektionen, udelukkes i henhold til denne beslutning fra EF-finansiering, fordi de ikke opfylder EF-bestemmelserne.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Belgien, Kongeriget Danmark, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Hellske Republik, Den Italienske Republik, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Portugal og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

KORREKTIONER I ALT

Sektor	Medlemsstat	Budgetkonto	Beskrivelse	National valuta	Afviste udgifter	Allerede foretagne fradrag	Finansielle følger af denne beslutning	Regnskabsår
Offentlig oplagring	AT	1013	Manglende overholdelse af artikel 4a i Kommissionens forordning (EØF) nr. 689/92 (1)	EUR	- 71 861,57	0,00	- 71 861,57	1998-1999
	AT i alt				- 71 861,57	0,00	- 71 861,57	
Offentlig oplagring	ES	1232	Manglende overholdelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 561/1999 (2)	EUR	- 37 621,55	0,00	- 37 621,55	1999
Olivenolie	ES	1210	Ophævelse af Kommissionens beslutning 1999/186/EF (3)	EUR	29 795 787,00	0,00	29 795 787,00	1996
Olivenolie	ES	1210	Fast korrektion på 5 % for 1999	EUR	- 45 524 432,65	0,00	- 45 524 432,65	1999
Markafgrøder	ES	1041-1858	Fast korrektion på 2 og 5 % — utilstrækkelig kontrol	EUR	- 9 535 463,00	0,00	- 9 535 463,00	1999-2000
Dyrepræmier	ES	2220-2512	Ukorrekt balance for årene 1996-1998	EUR	- 4 154 200,63	0,00	- 4 154 200,63	1997-2000
Dyrepræmier	ES	2120-2122	Fast korrektion på 2 % — manglende sanktioner	EUR	- 2 671 717,14	0,00	- 2 671 717,14	1999-2000
Dyrepræmier	ES	2120-2128	Fast korrektion på 2 og 5 % — alvorlige mangler	EUR	- 1 928 233,71	0,00	- 1 928 233,71	1998-2000
Dyrepræmier	ES	2120-2125	Fast korrektion på 2, 5 og 10 % — alvorlige mangler	EUR	- 1 463 027,00	0,00	- 1 463 027,00	1999
Mælk og mejeriprodukter	ES	2071	EF-Domstolens ophævelse af Kommissionens beslutning 1999/187/EF (4)	EUR	8 146 987,47	0,00	8 146 987,47	1995
	ES i alt				- 27 371 921,21	0,00	- 27 371 921,21	
Offentlig oplagring	DK	1011-1014	Korrektion årsregnskab + manglende overholdelse af forordning (EØF) nr. 689/92 — overtagelsesdato	DKK	- 642 063,05	0,00	- 642 063,05	1997-1998
	DK i alt				- 642 063,05	0,00	- 642 063,05	
Offentlig oplagring	FR	3190	Manglende overholdelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 1799/1999 (5)	EUR	- 13 547,69	0,00	- 13 547,69	2000
Offentlig oplagring	FR	2111-2113	Manglende overholdelse af forordning (EF) nr. 1799/1999	EUR	- 106 833,39	0,00	- 106 833,39	2000
Finanskontrol	FR	320	Fast korrektion på 10 % — utilstrækkelig kontrol	EUR	- 251 329,28	0,00	- 251 329,28	2000
Finanskontrol	FR	B1-4	Påviste finansielle fejl	EUR	- 7 641 715,23	0,00	- 7 641 715,23	2000
Finanskontrol	FR	diverse	Fast korrektion	EUR	- 35 612,70	0,00	- 35 612,70	2000
Finanskontrol	FR	diverse	Ufuldstændig administrativ kontrol	EUR	- 2 988 000,00	0,00	- 2 988 000,00	2000
Offentlig oplagring	FR	1011-1014	Uacceptable lagerforhold	EUR	- 3 070 983,88	0,00	- 3 070 983,88	1998-1999
	FR i alt				- 14 108 022,17	0,00	- 14 108 022,17	

Sektor	Medlemsstat	Budgetkonto	Beskrivelse	National valuta	Afviste udgifter	Allerede foretagne fradrag	Finansielle følger af denne beslutning	Regnskabsår
Frugt og grøntsager	GR	1515	Korrektion 3 % (forsikringspræmie) og 2 % (utilstrækkelig kontrol)	EUR	- 2 438 896,91	0,00	- 2 438 896,91	1997-2001
Dyrepræmier	GR	2120-2125	Fast korrektion på 10 % — alvorlige mangler	EUR	- 11 352 868,00	- 11 352 868,00	0,00	1999-2001
Dyrepræmier	GR	2220-2221	Fast korrektion på 5 % — alvorlige mangler	EUR	- 22 969 271,00	- 22 969 271,00	0,00	1998-1999
	GR i alt				- 36 761 035,91	- 34 322 139,00	- 2 438 896,91	
Vin og tobak	IT	1710	Overskridelse af garantitærsklen	EUR	- 10 325,00	0,00	- 10 325,00	2000
Frugt og grøntsager	IT	1501	Manglende overholdelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 659/97 ⁽⁶⁾ og af Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 ⁽⁷⁾ — for høj EF-tilbagekøbsgodtgørelse	EUR	- 75 903,00	0,00	- 75 903,00	2000-2001
Offentlig oplagring	IT	1011-1014	Manglende overholdelse af artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 689/92	EUR	- 1 272 615,34	0,00	- 1 272 615,34	1998-1999
	IT i alt				- 1 358 843,34	0,00	- 1 358 843,34	
Dyrepræmier	NL	2120-2128	Fast korrektion på 5 og 25 % — alvorlige mangler	EUR	- 3 841 421,24	0,00	- 3 841 421,24	1998-2000
	NL i alt				- 3 841 421,24	0,00	- 3 841 421,24	
Landdistriktsudvikling	PT	5012-405	Fast korrektion på 2 % — manglende overholdelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 749/96 — krydskontrol	EUR	- 859 727,00	0,00	- 859 727,00	1999-2000
	PT i alt				- 859 727,00	0,00	- 859 727,00	
Landdistriktsudvikling	UK	5011	Fast korrektion på 2 % — ingen supplerende kontrol — CCW	GBP	- 31 244,89	0,00	- 31 244,89	1999
Landdistriktsudvikling	UK	5011	Fast korrektion på 2 % — ingen supplerende kontrol — SERAD	GBP	- 86 158,44	0,00	- 86 158,44	1999
Landdistriktsudvikling	UK	5011-405	Fast korrektion på 2 % — ingen supplerende kontrol — MAFF	GBP	- 1 054 141,52	0,00	- 1 054 141,52	1999-2000
	UK i alt				- 1 171 544,85	0,00	- 1 171 544,85	

⁽¹⁾ EFT L 74 af 20.3.1992, s. 18

⁽²⁾ EFT L 69 af 16.3.1999, s. 13.

⁽³⁾ EFT L 61 af 10.3.1999, s. 34.

⁽⁴⁾ EFT L 61 af 10.3.1999, s. 37.

⁽⁵⁾ EFT L 217 af 17.8.1999, s. 20.

⁽⁶⁾ EFT L 100 af 17.4.1997, s. 22.

⁽⁷⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT L 102 af 25.4.1996, s. 33.